

Two particularly worthwhile articles

- Rabbi Nachum Zeev Rosenstein, <https://tvunah.org/אמירת-אקדמות-בחג-השבועות/>
- David S. Zinberg, <http://realiajudaica.blogspot.com/2015/05/two-pieces-on-akdamut-millin.html>

History

1. Bishop Rudiger, Grant of Lands & Privileges to the Jews (1084) <https://sourcebooks.fordham.edu/source/1084landjews.asp>
When I made the villa of Speyer into a town, thought I would increase the honor I was bestowing on the place if I brought in the Jews. Therefore I placed them outside the town and some way off from the houses of the rest of the citizens, and, lest they should be too easily disturbed by the insolence of the citizens, I surrounded them with a wall...

2. Siddur Rashi 174 (and see Rashi to Amos 3:12 and Tehillim 73:12)

ומשבאתי משם ושמעתי מפי צדיק ר' מאיר בר יצחק שמסדרן, הנהגתי אני במקומי

And since the time I came from there and heard from the righteous Rabbi Meir bar Yitzchak that he arranged them, I did the same in my place.

3. Tosafot (12th-13th century Western Europe), Comment to Megilah 24a **ובנביא**

ועכשיו אין אנו מקרין למתורגמן אפילו בנביא אלא פסוק אחד שלא יבא לטעות רק בתחילת ההפטרות אנו מקרין ג' למתורגמן להודיע כי כן הדין אי לא דחיישינן שיטעה.

And now we don't read more than one verse at a time for the *meturgeman*, even in the Prophets, lest he come to err. Only at the start of the Haftorah do we read three for the *meturgeman*, to show that this would be the law if not for our concern for error.

4. The structure of Akdamut

Introduction

- Part 1 Lines 1-4 Requesting permission from the Creator and Preserver of the universe
- Part 2 Lines 5-14 Apology for insufficiency to present the glory of Gd

Torah makes us greater than the malachim

- Part 3 Lines 15-30 Great and awesome malachim do the Divine bidding and sing to Gd
- Part 4 Lines 31-42 But Gd also has us, and our Torah makes our service acceptable to Gd

Gd will reward our loyalty

- Part 5 Lines 43-48 The nations try to lure us, pointing out how we suffer for Gd and Torah
- Part 6 Lines 49-84 But Gd values our loyalty, and will reward it greatly

Conclusion

- Part 7 Lines 85-90 An appeal to the audience: Hear these blessings and be motivated to follow the Torah

Answering Our Questions

5. Midrash, Avot d'Rabbi Natan 1:1

א"ר נתן מפני מה נתעכב משה כל ששת ימים ולא שרה עליו דבור בשביל שימרק מכל אכילה ושתייה שהיה במעיו עד שעה שנתקדש ויהא כמלאכי השרת. א"ל רבי מתאי בן חרש ר' לא אמרו אלא לאיים עליו כדי שיקבל עליו דברי תורה באימה ביראה ברמת ובזיע שנאמר עבדו את ד' ביראה וגילו ברעדה.

Rabbi Natan said: Why was Moshe delayed all six days, and the Speech was not manifest upon him? To cleanse all eating and drinking from his innards, until he was sanctified like the ministering malachim.

Rabbi Matya ben Charash said: My master! They said this was only to intimidate him, so that he would receive the words of Torah in awe, terror, trembling and shaking, as Tehillim 2 says, "Serve Gd with awe, rejoice in trembling."

6. Talmud, Shabbat 88b-89a

ואמר רבי יהושע בן לוי בשעה שעלה משה למרום אמרו מלאכי השרת לפני הקב"ה, רבש"ע, מה לילוד אשה בינינו! אמר להן לקבל תורה בא. אמרו לפניו חמודה גנוזה שגנוזה לך תשע מאות ושבעים וארבעה דורות קודם שנברא העולם אתה מבקש ליתנה לבשר ודם? "מה אנוש כי תזכרנו וכן אדם כי תפקדנו, ד' אדנינו מה אדיר שמך בכל הארץ, אשר תנה הודך על השמים!" אמר לו הקב"ה למשה: החזיר להן תשובה! אמר לפניו, רבש"ע! מתיירא אני שמא ישרפוני בהבל שבפיהם! אמר לו: אחוז בכסא כבודי וחזור להן תשובה... אמר לפניו: רבש"ע, תורה שאתה נותן לי מה כתיב בה? "אנכי ד' אלקיך אשר הוצאתיך מארץ מצרים." אמר להן, למצרים ירדתם? לפרעה השתעבדתם? תורה למה תהא לכם? שוב מה כתיב בה? "לא יהיה לך אלהים [חול] אחרים" - בין הגויים אתם שרויין שעובדין עבודה זרה? שוב מה כתיב בה? "זכור את יום השבת לקדשו" - כלום אתם עושים מלאכה שאתם צריכין שבות? שוב מה כתיב בה? "לא תשא" - משא ומתן יש ביניכם? שוב מה כתיב בה? "כבד את אביך ואת אמך." אב ואם יש לכם? שוב מה כתיב בה? "לא תרצה לא תנאף לא תגנב" - קנאה יש ביניכם? יצר הרע יש ביניכם? מיד הודו לו להקב"ה שנאמר "ד' אדנינו מה אדיר שמך וגו'" ואילו "תנה הודך על השמים" לא כתיב.

Rabbi Yehoshua ben Levi said: When Moshe ascended to Heaven, the ministering malachim said before Gd: Master of the Universe! Why is there one who is born of woman among us?

He told them: He has come to accept the Torah.

The malachim said before Him: This hidden treasure, which was hidden with You for 974 generations before the world was created – now You wish to give it to flesh and blood? 'What is Man that You remember him, the son of Man that You recall him? (Tehillim 8:5) Gd, our Master, how great is Your Name in all the land! Place Your glory upon the Heavens! (Tehillim 8:2)'

Gd said to Moshe: Answer them!

He replied: Master of the Universe, I fear that they may burn me with the vapour of their mouths!

He told him: Hold on to My Throne of glory, and answer them...

He said: Master of the Universe! This Torah that You are giving me, what is written in it?

"I am Hashem your Gd, who took you out of Egypt."

Moshe said to them: Did you ever descend to Egypt? Were you slaves to Pharaoh? Why would you need Torah?

[Moshe said to Gd:] What else is written in it?

"You shall not have the gods of others."

Moshe said to them: Do you live among the nations, who worship idolatry?

[Moshe said to Gd:] What else is written in it?

"Remember the day of Shabbat, to sanctify it."

Moshe said to them: Do you perform work, such that you should need to halt?

[Moshe said to Gd:] What else is written in it?

"You shall not take Gd's Name in vain."

Moshe said to them: Do you engage in commerce?

[Moshe said to Gd:] What else is written in it?

"Honour your father and mother."

Moshe said to them: Do you have a father and mother?

[Moshe said to Gd:] What else is written in it?

"You shall not kill. You shall not commit adultery. You shall not steal."

Moshe said to them: Do you have jealousy among yourselves? Do you have a desire for evil among yourselves?

Immediately they admitted that Gd was right, as Tehillim 8:10 says, "Gd, our Master, how great is Your Name, etc." but it does not say, "Place Your glory upon the Heavens."

7. Midrash, Shemot Rabbah 28:1

באותה שעה בקשו מלאכי השרת לפגוע במשה. עשה בו הקב"ה קלסטירין של פניו של משה דומה לאברהם, אמר להם הקב"ה אי אתם מתביישין הימנו? לא זהו שירדתם אצלו ואכלתם בתוך ביתו? אמר הקב"ה למשה לא נתנה לך תורה אלא בזכות אברהם שנאמר "לקחת מתנות באדם", ואין אדם האמור כאן אלא אברהם שנאמר (יהושע יד) "האדם הגדול בענקים"...

At that moment the ministering malachim wished to strike Moshe. Gd gave Moshe a face resembling Avraham, and Gd said to them, "Are you not embarrassed before him? Is this not the one to whom you descended, and in whose home you ate?"

Gd said to Moshe: The Torah was given to you only in the merit of Avraham, as Tehillim 68:19 says, "You took gifts *ba'adam*," and *adam* here is a reference only to Avraham, as Yehoshua 14:15 says, "The great *adam* among the giants."...